

дет должным образом концептуально осмыслена и создана, может принести немалую пользу и способствовать повышению эффективности деятельности главных органов Организации Объединенных Наций.

Однако, если мы действительно хотим добиться того, чтобы Организация Объединенных Наций стала более сильной, более демократичной и более эффективной, мы должны пойти дальше реформы ее органов и учреждений и изменить отношение и поведение государств, которые, поддерживая на словах такие концепции, как партнерство, взаимодействие и взаимозависимость, не применяют этих принципов на практике в отношениях с другими государствами. Всегда существует большой разрыв между высокопарными заявлениями и практическими делами. И все же решение вопросов нашей общей повестки дня, которые мы для себя определили на шестидесятой сессии, невозможно без проявления большей приверженности осуществлению перемен.

Как отмечается в Докладе о развитии человеческого потенциала 2005 года, в Организации Объединенных Наций нельзя продолжать делать все по принципу «как всегда». Декларация тысячелетия должна стать более важным документом, чем просто обещанием, изложенным на бумаге. Нам необходимо

«мобилизовать инвестиционные ресурсы и разработать оборонительный план, способный остановить цунами всемирной нищеты». (Доклад о развитии человеческого потенциала за 2005 год, стр. 2)

Это задача, стоящая перед шестидесятой сессией Генеральной Ассамблеи, а также мерило ее успех. Ради миллиардов людей, продолжающих жить в страхе и нужде, мы должны стремиться к обеспечению большей свободы, на которую с самого рождения имеют право все люди.

Председатель (*говорит по-английски*): Позвольте мне сказать, что я особо благодарен за совет, который дал бывший Председатель Генеральной Ассамблеи Инсаналли, министр иностранных дел Гайаны, процитировавший Генерального секретаря Дага Хаммаршельда. Как, вероятно, известно членам Ассамблеи, г-н Хаммаршельд родился ровно 100 лет назад. Он привел следующую цитату:

«Никогда не пытайся определить высоту горы до тех пор, пока ты не достиг ее вершины; тогда ты увидишь, насколько она была низкой».

Я ссылаясь на аналогичную цитату из его мемуаров в своем выступлении 13 июня и надеюсь, что Ассамблея не будет возражать, если я повторю ее, поскольку она соответствует цитате, приведенной бывшим Председателем Ассамблеи Инсаналли. Эта цитата гласит:

«Никогда не смотри под ноги прежде, чем ты сделаешь следующий шаг; лишь тот, кто устремлен взглядом к горизонту, найдет правильный путь».

А сейчас я предоставляю слово Его Превосходительству distinguished Пьеру Стюарту Петтигрю, министру иностранных дел Канады.

Г-н Петтигрю (Канада) (*говорит по-французски*): Шестидесятая годовщина Организации Объединенных Наций является источником для вдохновения, забот и призывом к действиям.

Это источник вдохновения, поскольку 60 лет коллективной деятельности во имя мира и развития — это повод для празднования. И лучшего дня для этого торжества, чем Международный день мира, трудно найти. Это вызывает беспокойство, поскольку проблемы не только не уменьшаются, а продолжают нарастать, и мы не выработали консенсус по целому ряду ключевых реформ. Отсутствуют некоторые важные элементы. Это призыв к действиям, поскольку все мы здесь признаем, что Организация Объединенных Наций остается незаменимым инструментом, и поскольку по-прежнему необходимы перемены. У нас нет выбора: мы должны идти вперед.

Вместе с тем мы прошли большой путь. Два года тому назад Организация Объединенных Наций была поистине в плачевном состоянии; ситуация в Ираке не только привела к расколу среди членов Организации, но и повлекла серьезные последствия для деятельности нашей Организации. Вот почему я воздаю должное Генеральному секретарю за то, что он учредил Группу высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам, доклад которой (A/59/565) действительно революционизировал наше представление о будущем Организации Объединенных Наций.

Джеффри Сакс и его коллеги также подготовили для нас замечательный документ «Инвестирование в развитие» — развитие, для содействия которому Канада так много делала, начиная с эры Лестера Пирсона. В докладе «При большей свободе» (A/59/2005) Генеральный секретарь со всей ясностью и мудростью подвел итоги этой работы и наметил для нас далеко идущий план. Мы не приняли все его рекомендации, отнюдь нет. Мы могли и должны были добиться лучших результатов. Саммит никоим образом не является сигналом завершения прений. Напротив, мы имеем полномочия на продолжение наших усилий и на превращение этого года празднования шестидесятой годовщины в год реформ.

Все мы осознаем опасности, связанные с односторонним подходом и с частичным многосторонним подходом. Однако мы не в полной мере осознаем тот факт, что будущее человечества связано с признанием нерасторжимой связи между безопасностью, развитием и правами человека.

Предсказывать будущее означает понимать прошлое, поэтому нам всем следует оглянуться назад, на шестидесятилетнюю историю нашей Организации. Вклад Организации Объединенных Наций в прогресс человечества неоспорим. Успехи Организации в большей степени, чем ее поражения, указывают нам тот путь, по которому нам следует идти, с тем чтобы решить нынешние и будущие задачи.

Давайте не будем забывать о том, что в 1945 году весь мир возродился из руин и государства были полны решимости добиться того, чтобы это никогда не повторилось. Поэтому неудивительно, что первая цель, провозглашенная в Уставе Организации Объединенных Наций, была посвящена безопасности, тому, чтобы «избавить грядущие поколения от бедствий войны, дважды в нашей жизни принесшей человечеству невыразимое горе».

За последние шестьдесят лет мы испытали ужасы войны, но нам удалось избежать ада третьей мировой войны. Как нам удалось это сделать? В Организации Объединенных Наций у сверхдержав не было выбора. Под эгидой Организации Объединенных Наций они заключили крупные соглашения по разоружению и контролю над вооружениями. Короче говоря, роль Организации Объединенных Наций в прекращении противостояния между Вос-

током и Западом является одним из величайших успехов прошлого столетия.

(говорит по-английски):

Шестьдесят лет тому назад государства, собравшиеся в Сан-Франциско, провозгласила вторую цель: вновь утвердить веру в основные права человека, в достоинство и ценность человеческой личности, в равноправие мужчин и женщин и в равенство прав больших и малых наций. Основатели Устава Организации Объединенных Наций предвидели, что для того, чтобы избежать конфликтов прошлого, завтрашний мир должен быть более гуманным. Памятуя об этом, представитель Канады Джон Хэмфри усердно помогал разрабатывать Всеобщую декларацию прав человека.

Мы, как и подобает, стали еще более требовательно подходить к защите прав человека, включая права женщин. Мы обязаны предотвращать вопиющие нарушения, которые все еще преследуют наш мир, или бороться с ними. Комиссия по правам человека играет ключевую роль в этом отношении, но ее серьезные недостатки, к сожалению, затмевают ее ценный вклад, что требует ее замены.

Заместитель Председателя 2-н Мваквере (Кения) занимает место Председателя.

История свидетельствует о том, что демократия и права человека идут рука об руку. Организация Объединенных Наций закрепила права человека целой серией правовых документов, заключенных правительствами под эгидой Организации, и расширила рамки их защиты, в частности, заключив конвенции о ликвидации дискриминации в отношении женщин, о правах ребенка и против пыток.

Организация Объединенных Наций остается ведущим форумом для ведения прений о неудачах в области прав человека в мире. И именно в этой области Организация играет руководящую роль в изменении глобальной культуры, способствуя принятию новых норм и устанавливая критерии оценки действий правительств. Это еще один замечательный успех Организации Объединенных Наций.

Третья цель Устава призывает государства-члены создать условия, в которых могут соблюдаться справедливость и уважение к обязательствам, вытекающим из договоров и других источников международного права. В течение шестидесяти лет Организация Объединенных Наций являлась средо-

точием обширной структуры двусторонних и многосторонних договоров, охватывающих почти весь диапазон международных отношений. Тем самым Организация способствовала созданию намного более единого мира, в котором отношения между народами поддерживаются предсказуемым образом и в установленных нормативных рамках. Эта глобальная правовая структура является основой для мира. Там, где эта структура еще не сложилась, множатся конфликты. Мир нуждается в том, чтобы Организация Объединенных Наций совершенствовала это огромное достояние.

Четвертая цель Устава затрагивала суть наших сегодняшних прений о целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, призывая государств-членов содействовать социальному прогрессу и улучшению условий жизни при большей свободе. Это послание было в то время пророческим. Основатели Организации Объединенных Наций уже предвидели, что после массовых разрушений 1939–1945 годов крайняя нищета охватит почти все страны и регионы мира — нищета, с которой необходимо было упорно бороться.

Сегодня мы приветствуем их надежду и их стремление создать более совершенный, более безопасный и более процветающий мир. Одним из самых надежных способов создания такого мира является расширение участия женщин в экономической, гражданской и политической жизни и зарождение среднего класса, что служит основанием для надежд на достижение подлинного прогресса в процессе развития. Следует ускорить дальнейшее поддержание этих многообещающих тенденций.

Организация Объединенных Наций играет существенную роль в этой области. Ее специализированные учреждения и отделения помогают наметить цели развития и предоставляют основную часть международной помощи. Благодаря этим усилиям мир сегодня стал более совершенным. И сегодня, пять лет спустя после принятия целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, именно в Организации Объединенных Наций государства мира подтверждают свои общие обязательства в области развития, более остро осознавая после достижения Монтеррейского саммита суть тех обязательств, которые возложены на всех нас.

Что касается четырех главных целей Устава, то сравнение идеалов с реальностью неизбежно вызывает разочарование. Ибо каждый крупный шаг вперед сопровождался многими неудачами, в частности, вследствие отсутствия коллективной воли, направленной на адаптацию наших институтов к нынешним потребностям.

Где мы находимся сейчас и что нам нужно сделать для того, чтобы более эффективно осуществить наши надежды? Точкой отсчета несомненно является документ (резолюция 60/1), принятый главами государств и правительств на прошлой неделе. Этот документ является основой, благодаря которой — при наличии твердой политической воли у всех государств-членов — мы можем рассчитывать на обновление Организации Объединенных Наций. В любом случае, у нас есть основа для деятельности в предстоящие годы.

У меня вызывает особое удовлетворение тот факт, что в документ включены четкие ссылки на развитие и вдохновляющие нас ценности и принципы. Эта декларация содержит также ясные, важные директивы относительно управления Организацией Объединенных Наций, ее прозрачности и подотчетности. Однако нам следует продвинуться гораздо дальше в этом направлении.

Сейчас я хотел бы рассмотреть некоторые из вопросов, которые затрагиваются в декларации. Во-первых, это «ответственность за защиту». Признавая эту ответственность, наш орган сделал шаг, выходящий за рамки восклицаний «Никогда больше», — шаг, который приближает нас к тому, чтобы оставить в прошлом геноцид, военные преступления и преступления против человечности. Сейчас нам следует выполнить эту задачу.

Во-вторых, в связи с Советом по правам человека Канада выражает разочарование тем, что государства-члены не продемонстрировали большего мужества. Нам не удалось создать Совет; мы лишь получили мандат на работу по этому вопросу в текущем году. Нам необходим такой Совет, поскольку он поможет нам глубже анализировать ситуации, вызывающие обеспокоенность у всех нас, например в Иране. Канада занимает четкую позицию: Совет должен быть постоянным органом, а его члены избираются большинством в две трети голосов на основе конкретных критериев. Совет должен предусматривать систему независимых проверок начиная

со стран, которые будут входить в состав Совета. Вместе с тем я с удовлетворением отмечаю, что Верховному комиссару по правам человека будет предоставлен более существенный бюджет.

(говорит по-французски):

В-третьих, я хотел бы обратиться к вопросу о Комиссии по миростроительству. В этой области мы также не достигли окончательных результатов. Ссылка на последовательные отношения между Советом Безопасности и Экономическим и Социальным Советом могла бы стать решением вопроса о взаимоотношениях между Комиссией и существующими органами.

Мое четвертое замечание касается глобального состояния здоровья. Организация Объединенных Наций призвана приложить все усилия для защиты людей, оказавшихся под угрозой. К нашему общему стыду ВИЧ/СПИД, туберкулез и малярия по-прежнему свирепствуют в мире, и мы несем коллективную ответственность за ликвидацию этих болезней; мы можем и должны добиться большего. Нам необходимо быть готовыми к пандемиям, включая птичий грипп. По данной проблеме Канада недавно проводила международное совещание на уровне министров здравоохранения.

Мое пятое замечание связано с терроризмом. Нападения, которые летом этого года произошли в Лондоне, Египте и других странах, еще больше подчеркивают необходимость принятия международной конвенции о борьбе с терроризмом.

Однако мы также не должны забывать о необходимости укрепления глобальной системы безопасности, начиная с решения проблемы легких вооружений и заканчивая оружием массового уничтожения, включая весь диапазон мер в области разоружения и контроля над вооружениями. Мы действительно можем гордиться прогрессом, который имеет место на Ближнем Востоке, в Гаити, Судане и Афганистане. Этим регионам Канада уделяет приоритетное внимание, и именно здесь Организация Объединенных Наций зачастую добивается образцовых результатов. Однако достижение этого успеха сопряжено с определенным риском, и Организация Объединенных Наций призвана сохранить свою приверженность.

В-шестых, говоря об окружающей среде, я хотел бы подчеркнуть, что, если мы хотим оставить

будущим поколениям безопасную во всех отношениях планету, то мы должны приложить коллективные усилия по рациональному использованию окружающей среды. Менее чем через два месяца в Монреале состоится конференция по вопросам изменения климата, которая должна стать переломным моментом в том, что касается нашего общего понимания этого явления и прилагаемых в этой связи усилий. Мы будем обсуждать успехи, достигнутые в осуществлении Киотского протокола, и новые возможности в плане осуществления мер в предстоящие десятилетия.

В заключение я хотел бы высказать несколько соображений по поводу того, о чем не говорится в итоговом документе или, по крайней мере, говорится недостаточно полно.

Во-первых, в связи с разоружением хотелось бы с сожалением отметить, что в этом документе данному вопросу посвящен лишь один пункт, касающийся разоружения и нераспространения, и это происходит сейчас, когда мы обсуждаем вопрос о ядерных программах Ирана и Северной Кореи.

Во-вторых, что касается прав женщин, то глубокого сожаления достоин тот факт, что в документе не оказалось даже возможным решительно подтвердить обязательства, принятые 10 лет назад в Пекине или Каире в отношении прав женщин и обеспечения равенства между мужчинами и женщинами, несмотря на то, что они лежат в основе целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Все государства-члены обязаны выполнять их положения и перейти от обещаний к конкретным делам.

В-третьих, что касается Международного уголовного суда, Канада выражает сожаление в связи с отсутствием какой-либо ссылки в документе на его деятельность, а также по поводу того, что в нем ничего не говорится об обязательствах покончить с безнаказанностью. Необходимо, чтобы Организация Объединенных Наций в срочном порядке занялась рассмотрением вопроса о безнаказанности. Два года назад, когда вступил в силу Римский статут, Генеральный секретарь четко заявил, что:

«наконец наступило время, когда человечеству больше не нужно выступать в роли безучастного наблюдателя самых жестоких преступлений, поскольку те, кто склонен совершать по-

добные преступления, будут знать, что им не уйти от правосудия».

Мы обращаемся ко всем государствам с настоятельным призывом подписать и ратифицировать Римский статут. Совместными усилиями мы сможем разорвать порочный круг безнаказанности и восстановить справедливость в отношении жертв подобных преступлений.

Мы проводим сегодняшнее заседание в Нью-Йорке, стараясь помочь решению проблем человечества. В то время как в этом Зале происходит слишком много бесплодных дискуссий, а порой мы являемся свидетелями бездействия, влекущего за собой слишком большие затраты, обсуждаемые нами серьезные задачи и проблемы находятся слишком далеко отсюда. На протяжении ряда лет нам приходится заниматься серьезными проблемами в Судане, Гаити, Косово и Руанде, а также во многих других регионах и странах. Мы можем гордиться нашими успехами, достигнутыми в одних случаях; в связи же с другими мы вынуждены признать свои ошибки и неудачи и сделать надлежащие выводы. Мне кажется, что мы наметили направление движения, но нам предстоит пройти еще большой путь.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Слово имеет министр иностранных дел Мальдивских Островов Его Превосходительство г-н Ахмед Шахид.

Г-н Ахмед Шахид (Мальдивские Острова) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, от имени моей делегации я хотел бы поздравить г-на Яна Элиассона с избранием на этот высокий пост в Генеральной Ассамблее на ее текущей сессии. Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить признательность его предшественнику на этом посту за блестящее руководство работой пятьдесят девятой сессии Ассамблеи.

Я хотел бы также поблагодарить Генерального секретаря г-на Кофи Аннана за его вселяющий оптимизм доклад, озаглавленный «При большей свободе: к развитию, безопасности и правам человека для всех».

Сегодня исполняется сорок лет с того момента, когда Мальдивские Острова были приняты в члены Организации Объединенных Наций. Мы очень гордимся этим историческим событием. В то время мы являлись самой малой страной, которая

стала членом Организации Объединенных Наций, и именно в силу этого факта в некоторых кругах возникли вопросы относительно жизнеспособности полноправного членства в Организации малых государств и их способности выполнять свои обязанности. Нам удалось пережить так называемую дискуссию о малых государствах, что еще больше укрепило концепцию суверенного равенства всех государств, независимо от их площади. Мы также пережили «холодную войну», сохранив мир и стабильность, которые имеют столь большую важность для социального и экономического прогресса нашего народа.

Однако сегодня перед нами стоит намного более серьезная задача и нам предстоит решать намного более серьезные вопросы, связанные с экономической жизнеспособностью страны, экономика которой оказалась подорванной в результате цунами в Индийском океане. По сравнению с другими пострадавшими странами, людские потери и материальный ущерб на Мальдивских Островах оказались незначительными в абсолютном выражении. Однако в пропорциональном отношении наша страна оказалась наиболее пострадавшей.

У нас уничтожено около 62 процентов валового внутреннего продукта. Более 7 процентов населения стали перемещенными внутри страны лицами. Социальной и экономической инфраструктуре был нанесен серьезный ущерб, или она была полностью уничтожена на площади, превышающей одну четверть всей заселенной территории островов, 12 из которых в настоящее время превращены в руины.

С учетом общегосударственных масштабов разрушений своевременная помощь со стороны международного сообщества имела огромное значение при удовлетворении потребностей людей в этой чрезвычайной ситуации. Мы выражаем признательность всем государствам, народом и организациям за их щедрый вклад.

Я хотел бы также выразить особую признательность и благодарность Специальному посланнику Организации Объединенных Наций по восстановлению в странах, пострадавших от цунами, президенту Биллу Клинтону за его приверженность делу и руководящую роль в координации международных усилий по оказанию помощи пострадавшим странам. Мы особенно признательны за его про-